

CÁMARA WIFI 360° ORWELL

Ref.: 401333G / 401334G

INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALAÇÃO

Antes de comenzar con la instalación de tu cámara tendrás que descargar la App Garza Smart en tu teléfono móvil.

Podrás encontrarla buscando "Garza Smart" en tu App Store o Play Store.

Before starting with the installation of your camera, you will have to download the Garza Smart App on your phone.

You can find the application by searching for "Garza Smart" in your App Store or Play Store.

Antes de iniciar a instalação de sua câmera, você deverá baixar o aplicativo Garza Smart em seu celular.

Você pode encontrar o aplicativo procurando por "Garza Smart" em sua App Store ou Play Store.



VINCULACIÓN CON LA APP GARZA

INSTALLATION WITH THE GARZA APP / INSTALAÇÃO COM O APP GARZA

Una vez hayas instalado la App Garza Smart asegúrate de estar conectado con tu móvil a tu red Wifi 2,4 GHz. Abre la app, si es tu primer dispositivo, regístrate. Si ya estás registrado, accede a tu cuenta.

Once you have installed the Garza Smart App, make sure you are connected to your 2.4GHz Wi-Fi with your mobile. Open the app and sign in. If you do not have a user created you will have to follow the registration process. If you are already registered, just log in.

Depois de instalar o Garza Smart App, verifique se você está conectado à sua rede Wi-Fi de 2,4 GHz com seu celular. Abra a aplicação e caso não tenha um utilizador criado terá de seguir o processo de registo. Se você já é cadastrado, faça login.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD / SAFETY INFORMATION / INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- No intente desarmar, reparar o modificar el dispositivo. Si necesita servicio, contáctenos.
- No utilice un cargador dañado o un cable USB dañado para cargar el dispositivo.
- No utilice otros cargadores, solo los recomendados.
- No utilice el dispositivo donde no se permiten los dispositivos inalámbricos.
- Mantenga el dispositivo alejado del agua, fuego, humedad o ambientes calientes.
- El adaptador se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.

- Do not attempt to dismantle, repair, or modify the device. If you need service, contact us.
- Do not use a damaged charger or USB cable to charge the device.
- Only use the recommended chargers, not others.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- Keep the device away from water, fire, humidity, or hot environments.
- The adapter will be installed near the equipment and will be easily accessible.

- Não tente desarmar, reparar ou modificar o dispositivo. Se precisar de assistência, entre em contato conosco.
- Não utilize um carregador danificado ou um cabo USB danificado para carregar o dispositivo.
- Utilize apenas os carregadores recomendados, não outros.
- Não utilize o dispositivo onde dispositivos sem fio não são permitidos.
- Mantenha o dispositivo afastado da água, fogo, umidade ou ambientes quentes.
- O adaptador será instalado próximo ao equipamento e de fácil acesso.

Por favor, lea y siga la información de seguridad antes de operar el dispositivo. No podemos garantizar que no se produzcan accidentes o daños debido al uso inadecuado del dispositivo. Utilice este producto con cuidado y opere bajo su propio riesgo. Potencia máxima transmitida < 20 dBm.

Please read and follow the safety information before operating the device. We cannot guarantee that accidents or damages will not occur due to improper use of the device. Use this product with care and at your own risk. Maximum transmitted power < 20 dBm.

Por favor, leia e siga as informações de segurança antes de operar o dispositivo. Não podemos garantir que acidentes ou danos não ocorrerão devido ao uso inadequado do dispositivo. Utilize este produto com cuidado e por sua própria conta e risco. Potência máxima transmitida < 20 dBm.

Por la presente Garza Smart declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. La declaración original CE de conformidad puede encontrarse en <https://garza.es/pages/normativa-ce>

Herewith, Garza Smart declares that this device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, and 2015/863/EU. The original CE conformity declaration can be found at <https://garza.es/pages/normativa-ce>.

Por meio desta, a Garza Smart declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração original de conformidade CE pode ser encontrada em <https://garza.es/pages/normativa-ce>.

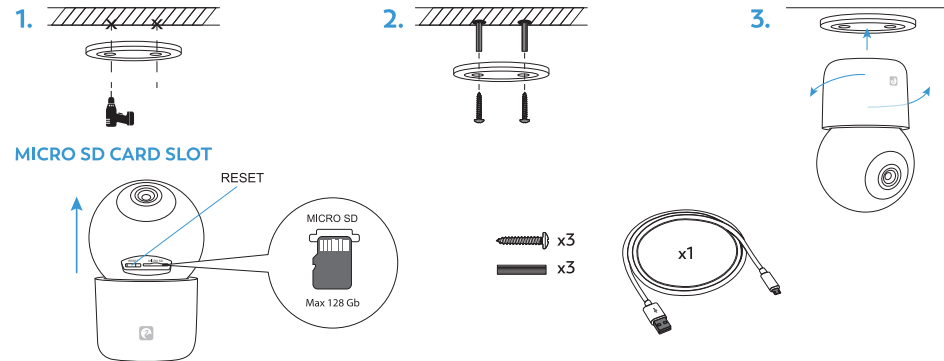
Para cualquier consulta relacionada con tu dispositivo, contáctanos a través de customer@garza.es o visita nuestra base de conocimiento en garza.es

For any query related to your device, contact us at customer@garza.es or visit our knowledge base at garza.es

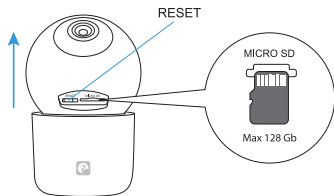
Para qualquer consulta relacionada com o seu dispositivo, contacte-nos em customer@garza.es ou visite a nossa base de conhecimento em garza.es



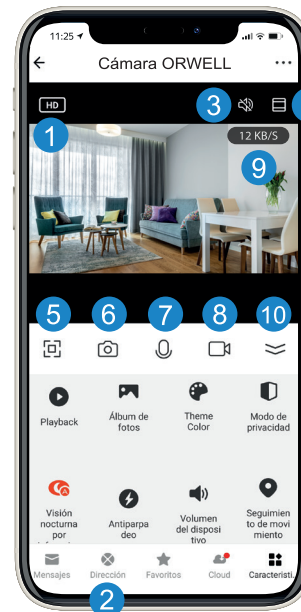
MONTAJE / INSTALLATION / MONTAGEM



MICRO SD CARD SLOT



GUÍA DE USO DE LA APP / GUIDE TO USE APP / GUIA PARA USAR O APP



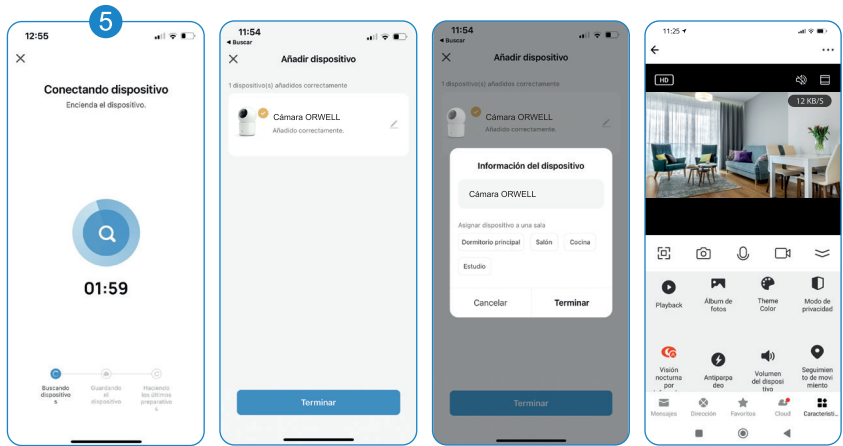
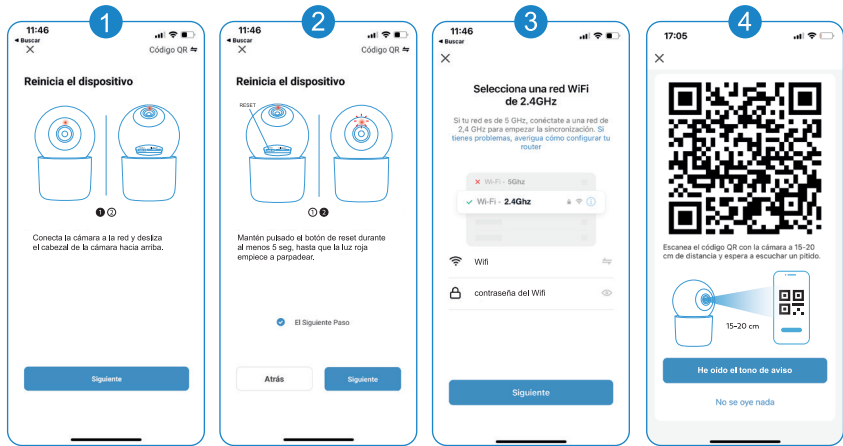
- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Calidad de imagen
Image quality
Qualidade da imagem | 6 | Hacer foto
Take photo
Tirar fotos |
| 2 | Movimiento de cámara
Camera movement
Movimento da câmera | 7 | Comunicación micro
Speakerphone communication
Comunicação viva-voz |
| 3 | Activar /desactivar audio
Turn audio on/off
Ligar/desligar o áudio | 8 | Grabar vídeo
Record a video
Gravar um video |
| 4 | Zoom in
Zoom in
Mais Zoom | 9 | Velocidad de conexión
Connection speed
velocidade de conexão |
| 5 | Pantalla completa
Full screen
Tela cheia | 10 | Acciones rápidas
Quick actions
Ações rápidas |



En tu APP: En la esquina superior derecha elige "Código QR"

In your APP: In the top corner select "QR Code"

Em seu APP: No canto superior seleccione "QR Code"



1- Conecta la cámara a la red y desliza el cabezal de la cámara hacia arriba hasta mostrar el botón Reset y la ranura de la tarjeta de memoria.
 Connect the camera to the network and slide the camera head up until you see the Reset button and the memory card slot.
 Conecte a câmara à rede e deslize a cabeça da câmara para cima até ver o botão Redefinir e o slot do cartão de memória.

2- Mantén pulsado el botón de reset durante al menos 5 seg, hasta que la luz roja empiece a parpadear.
 Hold down the reset button for at least 5 seconds until the red light starts blinking
 Mantenha pressionado o botão de reset por pelo menos 5 segundos até que a luz vermelha comece a piscar

3- Elige tu red wifi de 2,4 GHz e introduce su contraseña (puede estar en la parte trasera del router).
 Choose your 2.4ghz Wi-Fi network and enter its password (it may be on the back of the router)
 Escolha sua rede Wi-Fi 2.4ghz e digite sua senha (pode estar na parte de trás do roteador)

4- Escanea el código QR que aparece en la pantalla de tu móvil con la cámara a 15-20 centímetros de distancia. Cuando escuches un pitido pulsa en "He oído el tono de aviso".
 Scan the QR code on your phone with the camera 15-20 centimeters away. When you hear a beep click on "Hear warning tone"
 Escaneie o código QR em seu telefone com a câmara a 15-20 centímetros de distância. Ao ouvir um bipe, clique em "Ouvir tom de alerta"

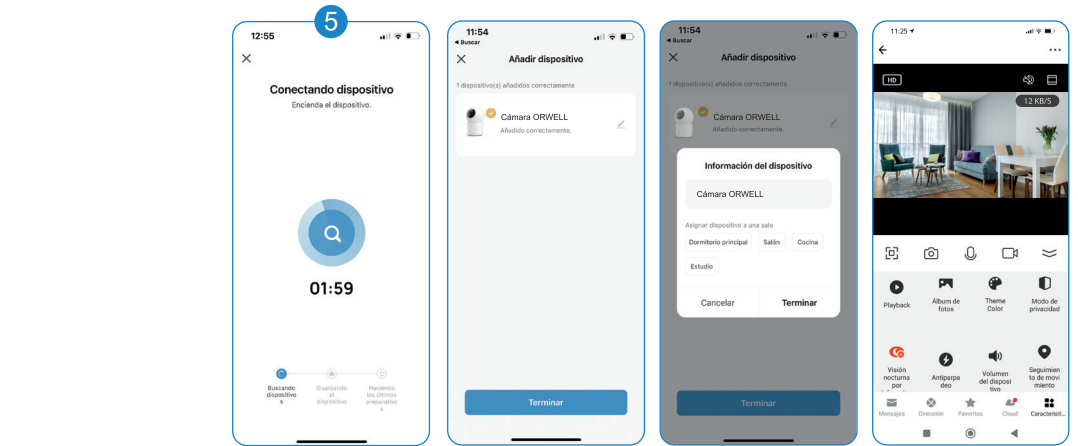
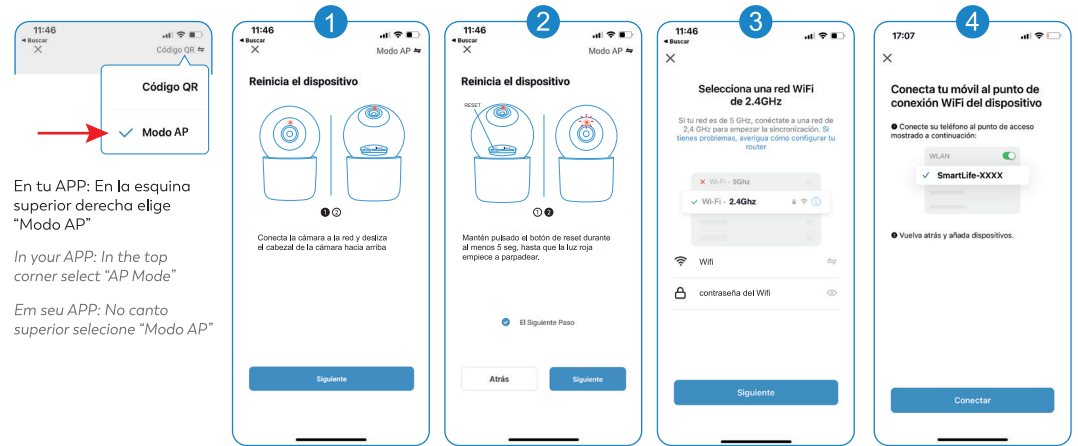
5- La vinculación empezará a procesarse. Una vez sincronizada podrás modificar el nombre de tu cámara e indicar el lugar donde la vas a instalar (Dormitorio, Salón, etc). Por último, pulsa terminar.
 The synchronization will start running. Once executed you will be able to modify the name of your camera and indicate the place where you are going to install it (Bedroom, Living room, etc). Finally, click on "Finish"
 A sincronização começará a ser executada. Uma vez executado, você poderá modificar o nome de sua câmara e indicar o local onde vai instalá-lo (Quarto, Sala, etc). Por fim, clique em "Concluir"



En tu APP: En la esquina superior derecha elige "Modo AP"

In your APP: In the top corner select "AP Mode"

Em seu APP: No canto superior seleccione "Modo AP"



1- Conecta la cámara a la red y desliza el cabezal de la cámara hacia arriba hasta mostrar el botón Reset y la ranura de la tarjeta de memoria.
 Connect the camera to the network and slide the camera head up until you see the Reset button and the memory card slot.
 Conecte a câmara à rede e deslize a cabeça da câmara para cima até ver o botão Redefinir e o slot do cartão de memória.

2- Mantén pulsado el botón de reset durante al menos 5 seg, hasta que la luz roja empiece a parpadear.
 Hold down the reset button for at least 5 seconds until the red light starts blinking
 Mantenha pressionado o botão de reset por pelo menos 5 segundos até que a luz vermelha comece a piscar

3- Elige tu red wifi de 2,4 GHz e introduce su contraseña (puede estar en la parte trasera del router).
 Choose your 2.4ghz Wi-Fi network and enter its password (it may be on the back of the router)
 Escolha sua rede Wi-Fi 2.4ghz e digite sua senha (pode estar na parte de trás do roteador)

4- Conéctate al punto de acceso Wifi "SmartLife-XXX" y vuelve a la APP para que la vinculación comience
 Connect to the Wifi hotspot "SmartLife-XXX" and return to the APP for the pairing to start
 Conecte-se ao ponto de acesso Wi-Fi "SmartLife-XXX" e retorne ao APP para iniciar o emparelhamento

5- La vinculación empezará a procesarse. Una vez sincronizada podrás modificar el nombre de tu cámara e indicar el lugar donde la vas a instalar (Dormitorio, Salón, etc). Por último, pulsa terminar.
 The synchronization will start running. Once executed you will be able to modify the name of your camera and indicate the place where you are going to install it (Bedroom, Living room, etc). Finally, click on "Finish"
 A sincronização começará a ser executada. Uma vez executado, você poderá modificar o nome de sua câmara e indicar o local onde vai instalá-lo (Quarto, Sala, etc). Por fim, clique em "Concluir"